Lærte samisk med eventyr og historier

Snåsa: Skoleårets tredje språk- og kulturuke gikk i forrige uke av stabelen ved sameskolen på Snåsa, og elevene fikk fordype seg i både teater, eventyr og historier.

LORNTS EIRIK GIFSTAD

[lornts@snasningen.no](mailto:lornts@snasningen.no)

De samiske språk og kulturukene ved Åarjel-saemiej skuvle har etter hvert blitt en meget godt innarbeidet tradisjon, og skolen får besøk av elever fra rundt om i hele det sørsamiske området fra både norsk og svensk side av grensen. Forrige ukes språk og kulturuke, som var den tredje av i alt fire dette skoleåret, var på ingen måte noe unntak. Totalt besøkte elleve gjesteelever skolen i løpet av uka. Det var elever fra Namsskogan i nord, til Idre på svensk side av riksgrensen i sør.

– Disse språk og kulturukene har blitt et viktig samlingspunkt som stimulerer elevene til å lære sørsamisk. Hvis de kommer fra miljø der det bare blir snakket for eksempel svensk, ser de heller ingen nytte av å bruke det sørsamiske språket. Her kommuniserer de med både elever og lærere på sørsamisk. Ungene får lyst til å lære fordi at de kjenner et behov for å kunne språket, sier lærer Anita Dunfjeld Aagård ved Åarjel-saemiej skuvle.

Temaet for denne språk og kulturuken var historier og eventyr, og uken ble avsluttet ved at elevene holdt både teater og dukketeater for hverandre der de utspilte ulike sagn og eventyr.

– Elevene har jobbet i grupper og tatt tak i hvert sitt eventyr som de med litt hjelp har dramatisert og gjort om til skuespill. De som har laget dukketeater har selv laget dukkene, og de ulike rollene har de fått fordelt etter nivået på språkkunnskapene, forklarer Aagård.

Med mange så elever er det også stor spennvidde i språkkunnskapen, derfor er det viktig med individuell tilpasning og oppfølging.

– Språkkunnskapene spenner fra dem som bare så vidt kan å presentere seg på sørsamisk til de som bruker språket i dagligtale, så det varierer mye, *opplyser Aagård.*

Neste språk og kulturuke er planlagt arrangert i mai. Da blir temaet leik og språk, med andre ord blir det rim og regler på timeplanen.

BILDETEKSTER:

1. Dukketeater: Mange ulike historier og sagn utspilte seg på den lille dukketeaterscenen.

2. Eventyr: Eventyret om de tre bukkene bruse, ble satt i livet av disse elevene til rungene applaus fra publikum.

3. Dukker: Dukkene som ble brukt i dukketeateret hadde ungene selv laget i løpet av språk og kulturuken.

SAK 2:

LESERINNLEGG:

Lahkoe biejjine

**Gratulerer med 6. februar 2015**

Fredag denne uka er det på nytt duket for feiring av 6.februar, Samefolkets dag. Det er lagt opp til et stort og variert program her i Snåsa  i anledning dagen, fra flaggheising ved Sameinternatet på morgenen til utstillingsåpning og tale for dagen på Saemien Sijte,  teater  og  fest på kvelden for å nevne noen  av høydepunktene.  Dagens program er et samarbeid mellom Saemien Sijte ,  Åarjel-saemiej skuvle,  Gielem nastedh  og andre aktører.  Jeg vil nytte anledningen til å takke  arrangørene som i felleskap bidrar til å løfte fram dagen på  god måte med et bredt fokus på samisk kultur, næringer og sosialt fellesskap.

 Samefolkets dag er en viktig dag i Norge. Det er en dag det er økende oppmerksomhet rundt, ikke bare i samiske områder, men over hele landet. I nær sagt alle kommuner i landet er det bosatt innbyggere av samisk opprinnelse, og for de må det være godt å oppleve  at det samiske flagget vaier fra offentlige bygninger.  Det er en bekreftelse og anerkjennelse av det samiske folk.  som er spredt bosatt over hele nordkalotten og på tvers av fire land, Norge, Sverige, Finland og Russland.  Dagen bidrar til at samer i alle aldre kan styrke stolthet, fellesskap og identitet. Ikke minst er det viktig for nye generasjoner innenfor den samiske kulturen.

I Snåsa arbeides det godt for å gi samiske barn og ungdom  det kulturelle ståstedet som  igjen gir dem trygghet og identitet. Samisk språkutvikling er en viktig del av dette. Flere unge tar i dag sørsamisk som 1. eller 2. språk, og mange går videre på høyskolenivå. Det sørsamiske språket som står på Unescos liste over de mest trua språka i verden, er nå på opptur. Den samla kraften som ligger i de samiske institusjonene og næringene  i Snåsa bidrar til språk- og  kulturbygging  lokalt, men også langt utover kommunens grenser. I tillegg har en store lokale  ringvirkninger med mange arbeidsplasser  i Snåsa og betydelig lokal verdiskaping av de samiske næringene.

Snåsa er  en tospråklig kommune og et lite samfunn som skal bygge på det beste i flere kulturer. Og  samtidig er vi også avhengig av hverandre på tvers for å skape et livskraftig  lokalsamfunn. Jeg håper på  god oppslutning på feiringen av dagen og ønsker arrangørene lykke til!

Gratulerer med 6.februar 2015  til alle!

Vigdis Hjulstad Belbo

Tjielten åejvie/ ordfører